

康樂及文化事務署。觀眾拓展辦事處

香港灣仔愛群道18號。伊利沙伯體育館11樓

電話 2591 1300。傳真 2591 1160。網址 [www.lcsd.gov.hk/ab](http://www.lcsd.gov.hk/ab)

# 社區 2015

## 文化大使計劃

Community Cultural Ambassador Scheme





## 2015年社區文化大使計劃

藝術，由生活出發，亦回歸生活。康樂及文化事務署（康文署）一直致力推動本土文化藝術發展，將藝術與生活結合，在社區各處推行觀眾拓展和藝術教育活動，讓市民大眾有機會接觸、欣賞及親身體驗各類表演藝術，享受生活。「社區文化大使計劃」透過公開邀請本地表演藝術家/藝團出任社區文化大使，在貼近市民日常生活的地方舉辦藝術外展活動，為具潛質的本地藝術工作者及市民搭建多元互動的藝術平台，開闊彼此的藝術視野和想像空間，凝聚創意。

2015年的「社區文化大使計劃」為市民提供不同題材的社區表演藝術活動，當中亦包含兩個特別主題：推動少數族裔參與表演藝術及拓展長者觀眾，期望藉著這些活動促進文化交流與互賞，體現跨代共融。本年度為推動少數族裔參與表演藝術的計劃有關文亮的「Sewa Party 非洲鼓樂共融社區遊」、妙思舞動及司徒永華的「黃昏時那條海平線」、一條褲製作的「『樂』地生根」、Pop Theatre的「同里共融 玩轉莎翁之『一磅肉』」；而以長者為計劃主軸的則有劇場空間的「『縫補補』香港百家故事」；至於無界樂人的「世界音樂無疆界」、社區文化發展中心的「區區音樂·唱彈香港」、Theatre Noir Foundation的「『樂』也融融II」更融合了兩個特別主題，消弭社會不同層面的距離，讓不同的文化共治一爐，為計劃倍添色彩。

康文署共接納了21項社區文化大使計劃，於2015年展開約540場活動，涵蓋音樂、舞蹈、戲曲、劇藝及跨媒體藝術多個範疇。除系列式的工作坊/培訓班及個別總結演出酌量收取費用外，其餘活動均免費入場。有興趣參加的朋友，可參閱個別計劃的宣傳資料，或瀏覽 [www.lcsd.gov.hk/ab](http://www.lcsd.gov.hk/ab)。

主辦：



社區伙伴：



## 目錄

- P3 竹韻小集 香港仔的故事
- P4 無界樂人 世界音樂無疆界
- P5 關文亮 Sewa Party 非洲鼓樂共融社區遊
- P6 社區文化發展中心 區區音樂·唱彈香港
- P7 梁振瀛、何曉嵐、徐奕婕、林健偉、施卓然 飯後好馬戲
- P8 妙思舞動及司徒永華 黃昏時那條海平線
- P9 動藝 愛麗絲夢遊香港地
- P10 R&T (Rhythm & Tempo) 【淚】街坊劇場「踢躃花木板」
- P11 黃肇生 社區大戲台
- P12 香港青年京劇學院 音飄天籟·蒼勁綻放
- P13 劍心粵劇團 新學粵藝添風華
- P14 麥秋、鄧安迪、陳鈞鍵 「生命·氣候」— 環境保育劇場
- P15 香港偶影藝術中心 奇幻偶影奔月記3D
- P16 新域劇團 粉嶺圍之歌
- P17 團劇團 傳統文化之旅 — 「開枝散葉」
- P18 一條褲製作 「樂」地生根
- P19 劇場空間 「縫補補」香港百家故事
- P20 Theatre Noir Foundation 「樂」也融融 II
- P21 糊塗戲班 和媽媽漫遊
- P22 Pop Theatre 同里共融 玩轉沙翁之「一磅肉」
- P23 iStage 香港寶地逐個睇

有關各計劃內容的英文版本，請瀏覽網頁：[www.lcsd.gov.hk/ab](http://www.lcsd.gov.hk/ab)  
For projects details in English, please visit our website: [www.lcsd.gov.hk/ab](http://www.lcsd.gov.hk/ab)

各計劃內容並不反映康樂及文化事務署的意見。  
The content of these projects does not represent the views of the Leisure and Cultural Services Department.

## 竹韻小集 Windpipe Chinese Music Ensemble

竹韻小集成立於2003年，是一個重視本土、製作精緻、充滿活力的專業小型中樂團體，致力展現中國音樂「小而美、簡而精」的獨特魅力。樂師為本地青年音樂家，具豐富演出經驗。樂團所演奏的樂器種類齊全，編制上繼承傳統絲竹樂演奏形式，表現手法靈活，能演奏傳統與現代的樂曲，曾委約及首演香港作曲家新作近二十首。現為香港藝術發展局資助藝團。

廣府人佔香港人口的多數，粵語亦為本地的主要語言，因此粵樂(廣東音樂)在香港有長足的發展。計劃將介紹粵樂，以及隨移民引入香港的音樂：客家人的漢樂、潮汕人的潮樂、福建人的南音、上海人的江南絲竹，並從以上各樂種在香港的承傳和發展，帶領市民認識一眾打造香港今天成就的「香港仔」的家鄉音樂文化。



藝術指導：何文川  
行政總監：陳照延

### 香港仔的故事

Tales of Hongkongers

#### 活動包括

##### 「鄉音寄懷」巡迴音樂會

以「粵調」、「客風」、「潮流」、「南韻」及「吳音」五大主題，介紹不同民系在香港的歷史及樂種的特色。

##### 「粵韻流芳」社區音樂會

工作坊學員將與樂師一同以具不同特色的樂器演奏粵樂名曲，介紹香港粵樂文化特色。

#### 工作坊

工作坊將介紹各民系具代表性的樂器演奏風格及名曲

- 廣東胡弦工作坊
- 南音尺八工作坊
- 江南二胡工作坊

#### 講座

介紹中國南方各樂種的異同、特色及演奏風格

- 嶺南三韻
- 絲竹江南
- 南風起兮

#### 「尋根—傳統音樂在香港」展覽

展覽介紹五大樂種在香港的承傳和發展。



上述計劃由竹韻小集統籌和製作，將於2015年3月至12月舉行。

如欲知悉有關活動的詳情，如舉行日期、地點及參加辦法，請致電9063 7564查詢，或留意網頁公布：[www.hkwindpipe.org](http://www.hkwindpipe.org) (竹韻小集) / [www.lcsd.gov.hk/ab](http://www.lcsd.gov.hk/ab) (康文署)。

「無界樂人」一向致力於創作、表演及推廣具有香港獨特風格的原創世界音樂。樂團成員各有不同的音樂背景，融會東西方的音樂觀念，演奏東西方樂器。樂團的表演曲目主要是成員的原創作品，務求在消弭不同音樂文化的界限之餘，更讓創作和表演合而為一。

計劃將秉承樂團一直以來所宣揚的理念——「世界音樂無疆界」，透過深入社區及親身與觀眾交流，介紹不同音樂的文化背景。這次更特別挑選了菲律賓裔及長者兩個社群，以他們為主體，凸顯其音樂的特色。在音樂的大同世界內，打破地域及年齡限制，提高大眾對社區各階層的認識及關注，以達至文化交流及社區共融的目標。



音樂總監 / 結他：陳國平  
策劃：華意堂藝術策劃

## 世界音樂無疆界 Music Without Boundaries



活動包括

### 社區音樂會

幾位來自不同地域的演奏家將演奏及介紹具其所屬地方特色的音樂，樂團亦會以世界音樂風格演奏。



上述計劃由華意堂藝術策劃統籌和製作，將於2015年4月至8月舉行。  
如欲知悉有關活動的詳情，如舉行日期、地點及參加辦法，請致電 2722 1630 查詢，  
或留意網頁公布：[www.rhapsoarts.com](http://www.rhapsoarts.com) (華意堂藝術策劃) / [www.lcsd.gov.hk/ab](http://www.lcsd.gov.hk/ab) (康文署)。

關文亮，迷你畿內亞鼓樂坊總監。師承世界著名西非鼓樂宗師 Mamady Keita，2006年創辦迷你畿內亞鼓樂坊，積極推動及傳授西非鼓樂及文化、舉辦培訓及表演。2010年考獲TTM國際認證導師資格，翌年獲授權成立TTM國際西非鼓樂文化協會(香港)，致力培訓新一代非洲鼓手、舉辦交流計劃、家長講座及幼兒非洲鼓課程、導師培訓及周年音樂會，以推廣「音樂生命教育」。

非洲鼓樂是不同社群、階層的人士皆可參與的表演藝術，充份體現「鼓樂共融」的精神。計劃夥拍社會服務機構「親切」，招募少數族裔青年，透過培訓及表演，提升他們對表演藝術的興趣，建立自信心，加強他們對社區的參與度，協助他們融入社區，亦以他們所學，貢獻社會，向觀眾帶出「鼓樂、共融」的訊息。

藝術總監：關文亮  
計劃經理：陳師正  
統籌：TTM國際西非鼓樂文化協會(香港)



## Sewa Party 非洲鼓樂共融社區遊 Sewa Party: African Drumming for Community Inclusion



活動包括

### Sewa 非洲鼓校園巡迴表演

透過互動表演及即場示範，介紹西非鼓樂的特色、樂器及傳統文化。



上述計劃由TTM國際西非鼓樂文化協會(香港)統籌和製作，將於2015年4月至12月舉行。  
如欲知悉有關活動的詳情，如舉行日期、地點及參加辦法，請致電香3529 2170 (陳小姐)查詢，  
或留意網頁公布：[www.djembe.hk](http://www.djembe.hk) (TTM國際西非鼓樂文化協會(香港)) / [www.lcsd.gov.hk/ab](http://www.lcsd.gov.hk/ab) (康文署)。

### 工作坊

「非洲鼓樂木人巷」為少數族裔學員提供非洲鼓表演培訓及與富有表演經驗的青少年樂團 SewaTolon 交流的機會。完成訓練後，學員將透過「Sewa 非洲鼓樂共融社區服務遊」到社會服務機構表演以充實其舞台經驗。

### Sewa Party 非洲鼓樂共融派對

此乃計劃壓軸項目，工作坊學員將藉此與大眾一起分享學習非洲鼓樂的成果和樂趣。

### Sewa 非洲鼓樂快閃遊

迷你畿內亞的專業非洲鼓樂手將聯同工作坊學員，到不同社區以「快閃」形式作公開表演，務求為觀眾帶來驚喜。

社區文化發展中心的宗旨是「藝術充權」。透過解放創意之學習法，促進個人與社群的身心健康。藝團多年來推廣及發展社區音樂、圍圈繪畫、共生舞蹈及民眾劇場等參與式藝術，建立多元、平等、自主及自管的公義社會。

計劃將與花生社區藝術工作室合作，在各區舉行社區音樂工作坊，透過遊戲和練習，與區內少數族裔及長者共同創作屬於他們的主題曲，再作跨區巡迴演出，唱彈本土生活故事，精選作品更會輯錄成唱片，推廣「人人皆可作樂」之精神。香港故事，讓我們熱烈地彈琴熱烈地唱！



藝術總監：何柏存  
監製：莫昭如

### 區區音樂·唱彈香港

Hong Kong Tales in Community Music



活動包括

#### 工作坊

融合即興、節奏、作曲、作詞於一身，以生活點滴為題，編寫屬於民眾的歌  
• 社區音樂工作坊  
• 表演工作坊

#### 巡迴演出

由工作坊的導師與學員組成的社區音樂團隊，將於各區巡迴演出，與眾同「樂」。

#### 唱片製作

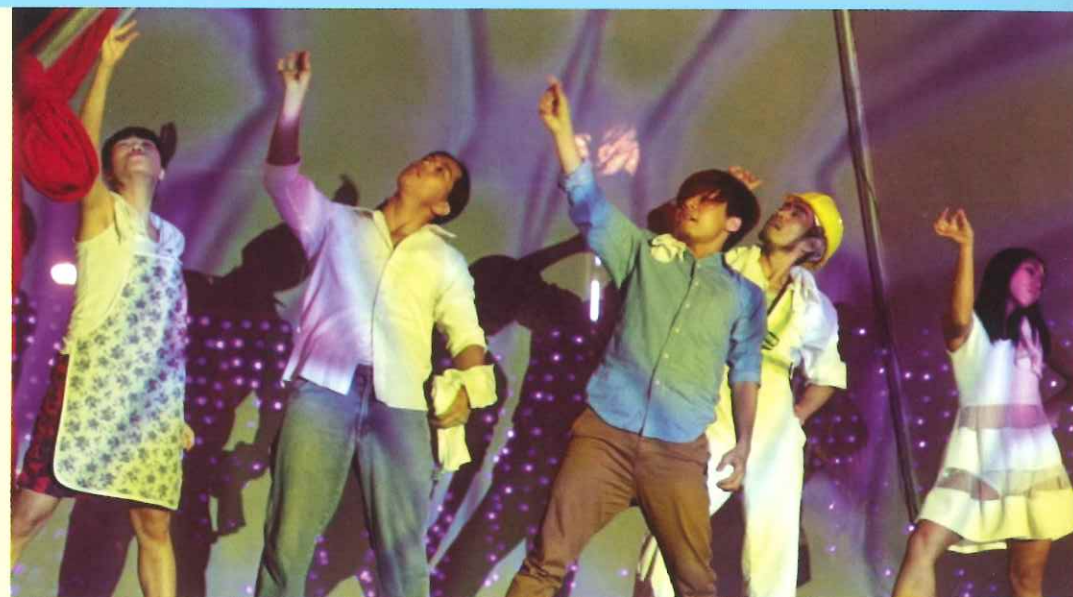
錄製精選光碟，透過重新編曲、專業製作，與大眾分享本土音樂之魅力。



上述計劃由社區文化發展中心統籌和製作，將於2015年5月至12月舉行。  
如欲知悉有關活動的詳情，如舉行日期、地點及參加辦法，請致電6122 3381（伍小姐）查詢，或留意網頁公布：[www.cccd.hk](http://www.cccd.hk)（社區文化發展中心）/[www.lcsd.gov.hk/ab](http://www.lcsd.gov.hk/ab)（康文署）。

五位來自Hong Kong Circus的表演者梁振瀛、何曉嵐、徐奕婕、林健偉、施卓然，將攜手創作《飯後好馬戲》這個多媒體的演出劇目。徐奕婕與施卓然為自由身編舞及舞者，梁振瀛與何曉嵐獨有的火舞表演加上專業的訓練背景，廣受媒體的關注，而林健偉是香港空中舞技少數的男性表演者，演出獲得高度評價。各人均曾與西九自由野和城市當代舞蹈團等團體及機構攜手合作演出。

計劃旨在推廣跨媒體藝術表演，讓觀眾在同一節目裏認識不同的表演藝術形式，演出時，表演者更會與觀眾互相交流，學習演出技巧，也讓觀眾對馬戲技藝有更多認識，務求透過表演藝術與社區打成一片。



### 飯後好馬戲

Circus in the Dark



活動包括

#### 社區巡迴演出

糅合現代舞、火舞、空中舞技及多媒體視覺效果，帶領觀眾進入馬戲繽紛的世界。

#### 展覽

將展示、解說馬戲及多媒體演出相關資訊，令市民對本地馬戲及多媒體演出有更深入了解。

#### 工作坊

學員透過與表演者一起跳舞和玩雜耍，從中鍛鍊體魄、舒緩壓力。



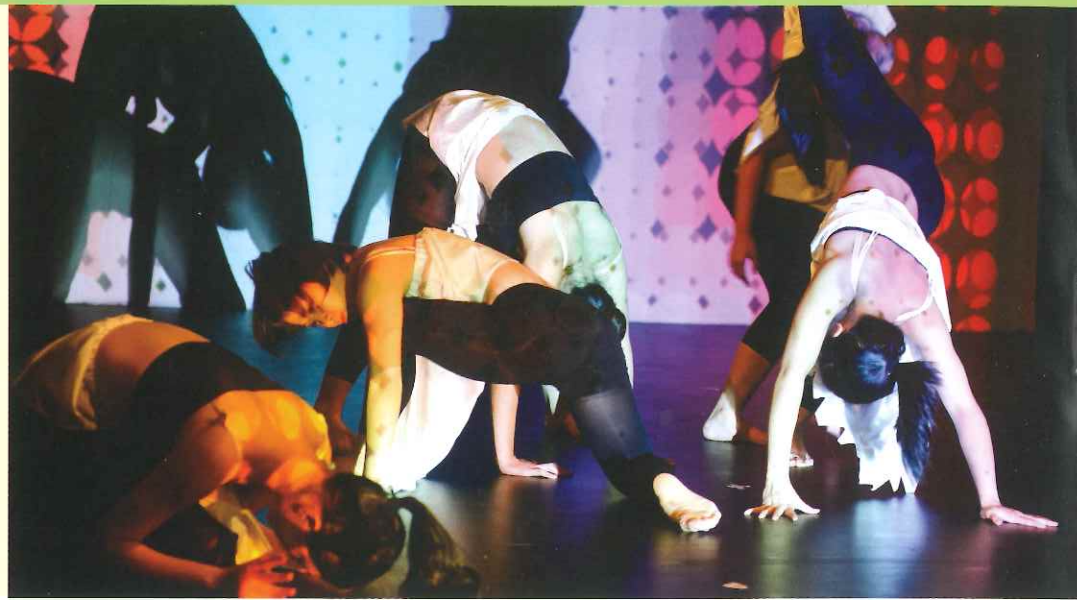
上述計劃由梁振瀛、何曉嵐、徐奕婕、林健偉、施卓然統籌和製作，將於2015年5月至9月舉行。  
如欲知悉有關活動的詳情，如舉行日期、地點及參加辦法，請致電6016 9299（梁先生）查詢，或留意網頁公布：[www.hongkongcircus.com](http://www.hongkongcircus.com)（香港馬戲團）/[www.lcsd.gov.hk/ab](http://www.lcsd.gov.hk/ab)（康文署）。

妙思舞動提倡具創意和挑戰性的創作，並從交流中區和國際間實踐絕妙的構想。近年作品包括《失驚無神》及《天下無雙》等。藝團多年來籌辦藝術共享計劃，以實踐藝術教育使命。

司徒永華執導的處女作《龍刀傳奇》，入選2005年金雞百花電影節，同年獲金馬獎提名，並奪得香港數碼娛樂傑出大獎。近年主要參與的製作有《武術》及入選西班牙Sitges國際奇幻影展及韓國富川國際奇幻電影節的《鬼迷宮》等。

藝團是次邀請到著名導演司徒永華進行一次跨界合作。計劃糅合舞蹈、電影和音樂，配以嶄新的意念，讓藝術形式的現在和過去進行對話。藝團將與觀眾分享創作和經驗，探討追夢與現實的限制、在生活壓迫的香港思考夢想的空間，以及台上的演出與現實生活的連結。

監製/編舞：林偉源 導演/編劇：司徒永華  
藝術統籌/主要演員：陳鈺芸  
計劃統籌：伍詠芬



## 黃昏時那條海平線 The Purple Thread

活動包括

### 工作坊

課程將帶領學員了解舞蹈與鏡頭世界之關係，並學習和排演代表各個獨特社群的舞蹈

- 舞蹈與電影技巧教室
- 舞蹈與電影排演工作坊

### 「實景電影拍攝行動」巡迴演出

工作坊學員將與表演者一同演出，並可近距離認識電影拍攝的技巧和趣味。

### 「星光交匯之旅」總結演出

匯集全體表演者及學員，在劇場疑幻疑真的氣氛之中，為這個尋夢的拍攝過程畫上句號。

### 「黃昏時那條海平線」放映分享會

放映製作是次舞蹈電影的花絮片段。

上述計劃由妙思舞動及司徒永華統籌和製作，將於2015年6月至2016年1月舉行。  
如欲知悉有關活動的詳情，如舉行日期、地點及參加辦法，請致電 9278 6345 (伍小姐) 查詢，  
或留意網頁公布：[www.musemotion.hk](http://www.musemotion.hk) (妙思舞動) / [www.lcsd.gov.hk/ab](http://www.lcsd.gov.hk/ab) (康文署)。



動藝多年來致力發展藝術創作及多媒體藝術教育推廣。2014年憑《M事件》獲香港舞蹈聯盟頒發香港舞蹈年獎「最值得表揚獨立舞蹈製作」。兩大藝術方向包括：以劇場為框架，發展具本土特色的舞蹈藝術；使跨年代及跨地域的生活體驗，融入本土文化，給年輕新世代提供一個嶄新的創作活動平台。

計劃以輕鬆的舞蹈劇場形式，改編家喻戶曉的《愛麗斯夢遊仙境》，帶出在香港發生的荒誕事，引發我們對「空間」的深思。

藝術總監：梁家權



## 愛麗斯夢遊香港地 Alice in Hongkongland

活動包括

### 工作坊

以《愛麗斯夢遊仙境》的經典場面為主軸，立體書製作工作坊學員將製作具本地空間特色的立體書，舞蹈演出工作坊的學員更有機會成為故事中的角色

- 立體書製作工作坊
- 舞蹈演出工作坊

### 巡迴演出

在巨型立體書的佈景下，專業舞者將與舞蹈演出工作坊學員攜手演出。

### 立體書展覽

展示演出用的巨型立體書和立體書製作工作坊學員的作品。

### 總結演出

加入燈光及錄像，令巡演作品更可觀，讓舞蹈演出工作坊學員和觀眾感受正式劇场的魅力。



上述計劃由動藝統籌及製作，將於2015年7月至11月舉行。  
如欲知悉有關活動的詳情，如舉行日期、地點及參加辦法等，請致電 2793 9957 查詢，  
或留意網頁公布：[www.danceart.com.hk](http://www.danceart.com.hk) (動藝) / [www.lcsd.gov.hk/ab](http://www.lcsd.gov.hk/ab) (康文署)。

## R&T (Rhythm & Tempo)

R&T (Rhythm & Tempo) 成立於2008年，為香港本地活躍的專業踢躡舞團體。自成立以來，一直由郭偉傑、梁美嘉、黃志榮帶領，策劃和製作不同類型的節目，旨在推廣和發展本土踢躡舞藝術，透過專業的製作，增加本地觀眾接觸踢躡舞的機會，亦藉此擴闊其對此表演藝術之認識，致力讓踢躡舞成為香港主流舞蹈表演藝術之一。

計劃取材自傳奇故事「花木蘭」，將之改編、重塑、打亂、還原，除了呈現豐富的故事內容和踢躡舞的表演形態外，還加上了娛樂、諧趣的元素。藝團欲透過是次演出表現中國傳統與踢躡舞在互相滲透、衝擊、融合後，所帶出的獨特表演藝術風格。



藝術總監：郭偉傑  
舞團經理：黃志榮  
編劇/導演：余翰廷

### 【淚】街坊劇場「踢躡花木蘭」 Muban: A Tap Dancing Journey



#### 活動包括

##### 巡迴演出

以「花木蘭」故事為基礎，融合中國傳統文化與踢躡舞的表演形態，呈現耳目一新的藝術概念。

##### 親子擊舞工作坊

以技巧練習和遊戲形式，建構集藝術寓娛樂於一身的舞蹈課程。



上述計劃由 R&T (Rhythm & Tempo) 統籌和製作，將於 2015 年 10 月至 11 月舉行。  
如欲知悉有關活動的詳情，如舉行日期、地點及參加辦法，請致電 3996 8331 (蘇小姐) 查詢，或留意網頁公布：[www.facebook.com/RNTTAP](http://www.facebook.com/RNTTAP) (R&T) / [www.lcsd.gov.hk/ab](http://www.lcsd.gov.hk/ab) (康文署)。

## 黃肇生 Wong Siu-sang

黃肇生是具豐富粵劇團管理經驗的香港粵劇班政家，曾任鳳求凰、頌新聲、雛鳳鳴等劇團班主。現任鳴芝聲、龍嘉鳳及黃金劇團等多個粵劇團的經理，更參與粵劇之家及自組公司，統籌多個大型演出，包括《趙氏孤兒》、《玉皇登殿》、《香花山大賀壽》及《寇下森羅》等，亦帶領香港粵劇團赴世界各地巡迴演出。黃氏現任香港八和會館理事，致力向社區及學界推廣傳統粵劇及粵曲演藝，促進社區藝術文化發展，深化新一代對地道文化的認識。

計劃藉舉辦不同類型的活動，包括折子戲選段演出、神功戲後台參觀及講解、花旦化妝工作坊、粵劇程式排戲工作坊、粵劇化妝穿戴示範講座及粵曲齊唱等項目，在社區推廣粵劇藝術，為大眾提供接觸粵劇的機會，希望市民在觀賞之餘，亦可透過親身參與各項活動認識粵劇。

策劃：黃肇生  
統籌：華意堂藝術策劃

### 社區大戲台 Cantonese Opera Open Stage

##### 折子戲選段演出

演出三組名家名派的著名折子戲，由司儀新劍郎介紹各劇的特色。

##### 神功戲後台參觀及講解

從傳統例戲及規制中認識粵劇文化。

##### 工作坊

學員將從角色扮扮的基本知識和排演折子戲兩方面學習粵劇的知識

- 花旦化妝工作坊
- 粵劇程式排戲工作坊

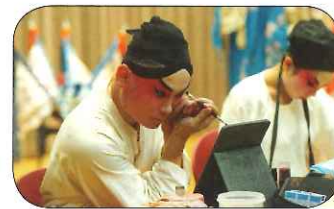
##### 粵劇化妝穿戴示範講座

由新劍郎詳細講解，專人示範粵劇化妝，並展示穿著不同戲服時的動作和功架。

##### 粵曲齊唱

示範演唱多首粵曲小品及教授簡單做手，更提供卡拉 OK 設備讓觀眾試唱。

(相片來源：周嘉儀)



#### 活動包括

上述計劃由華意堂藝術策劃統籌和製作，將於 2015 年 4 月至 8 月舉行。  
如欲知悉有關活動的詳情，如舉行日期、地點及參加辦法，請致電 2722 1630 查詢，或留意網頁公布：[www.rhapsarts.com](http://www.rhapsarts.com) (華意堂藝術策劃) / [www.lcsd.gov.hk/ab](http://www.lcsd.gov.hk/ab) (康文署)。

香港青年京劇學院為本地非牟利京劇藝術團體，旨在弘揚民族文化、傳揚京劇藝術及培養京劇愛好者。藝團曾參與不同演出，主辦各類工作坊和示範講座。

計劃藉不同的活動，把老旦「李多奎」李派藝術的精粹及民族的魅力帶進社區，讓市民進一步認識及欣賞京崑藝術的特點。將演出融會京崑藝術唱、唸、做、打、舞等多種精粹組成文武雙全的連場好戲，包括老旦「李多奎」李派經典劇目《赤桑鎮》、《罷宴》；京劇《火燒裴元慶》、《三江越虎城》(又名《殺四門》)、《八大鎗》；崑劇《乾元山》、《大夜奔》、《思凡》等，並會邀請國內優秀演員表演，相互交流。



藝術總監：梁漢勇

## 音飄天籟·蒼勁綻放

The Li School of Peking Opera



活動包括

### 工作坊

- 教授身段表演的程式和基本功
- 國粹京劇李派藝術初級訓練工作坊
- 戲曲青衣、花旦身段工作坊
- 基本功身段把子工作坊

### 「京劇大師李多奎」展覽

內容涵蓋京崑史照、樂器、服裝、盔頭及京劇大師李多奎的精彩圖片。

### 老旦「李多奎」李派藝術示範講座

介紹京劇發展、李派的形成及歷史、代表劇碼和傳承等，並有示範與互動環節。

### 示範演出

上演老旦「李多奎」李派經典劇目《赤桑鎮》、《罷宴》；京劇《火燒裴元慶》、《三江越虎城》(又名《殺四門》)、《八大鎗》；崑劇《乾元山》、《大夜奔》、《思凡》等。

上述計劃由香港青年京劇學院統籌和製作，將於2015年4月至8月舉行。  
如欲知悉有關活動的詳情，如舉行日期、地點及參加辦法，請致電9312 9578(鄺小姐)查詢，或留意網頁公布：[www.lcsd.gov.hk/lab](http://www.lcsd.gov.hk/lab)(康文署)。

劍心粵劇團前身為香港粵劇演藝工作室，由資深粵劇演員梁森兒於1994年創立。1996年正式改組為劍心粵劇團，由梁森兒兼任劇團行政藝術總監、粵劇及粵曲班導師等職務。藝團以「劇藝新傳」為目標，致力策劃、統籌、培訓及推廣粵劇粵曲。希望藉著不同類型的演出，提昇演藝水平，培育粵劇粵曲演藝新一代，為觀眾帶來更多富娛樂性的專業藝術表演。

計劃藉著富有社區文化特色的表演藝術活動，擴闊與觀眾的接觸面，激發不同社群對粵劇的興趣，啟發創意思維、培育大眾欣賞粵劇藝術的能力，以促進社區藝術文化的發展。

行政藝術總監：梁森兒

行政統籌：關凱珊



## 新學粵藝添風華

Splendour of Novices in Cantonese Opera



活動包括

### 工作坊

- 學員可進一步認識粵劇的演科、唱科及生旦的化妝技巧；京劇的把子功架、武場群體開打程式「蕩子」套數
- 粵劇演藝培訓工作坊
- 粵劇生旦化妝初階工作坊
- 把子初階培訓工作坊
- 蕩子進階工作坊

### 粵藝演劇場

- 透過演出、示範、剖析及互動環節，加深觀眾對粵劇的了解
- 精選折子戲
- 學「下」做大戲

### 結業演出

按工作坊學員的表現分配角色，演出麥炳榮、鳳凰女的經典長劇《雙龍丹鳳霸皇都》。

上述計劃由劍心粵劇團統籌和製作，將於2015年4月至12月舉行。  
如欲知悉有關活動的詳情，如舉行日期、地點及參加辦法，請致電2396 8847查詢，或留意網頁公布：[www.kimsum-opera.com.hk](http://www.kimsum-opera.com.hk)(劍心粵劇團) / [www.lcsd.gov.hk/lab](http://www.lcsd.gov.hk/lab)(康文署)。



麥秋為香港資深戲劇人，獻身社會工作、表演藝術及戲劇教育五十多年，參與製作舞台劇百多齣，2006年獲香港演藝學院頒贈榮譽院士，現為香港戲劇協會副會長。鄧安迪先後畢業於香港演藝學院及香港浸會大學，主修表演及編劇，曾獲提名香港舞台劇獎最佳男配角獎及香港藝術發展獎的藝術新秀獎(戲劇界別)，現主要從事環保戲劇工作。陳鈞鍵先後畢業於香港樹仁大學及香港演藝學院，主修新聞及表演，曾於香港主題公園擔任統籌、助導及演技指導多年，具豐富製作經驗。

計劃透過戲劇及藝術活動，加深大眾認識氣候變遷與生命、社會、人類生活及大自然存亡的關係，並從中體會生命的意義，進而學懂珍惜資源、保護環境。



藝術總監、導演：麥秋  
行政總監、執行導演、編劇：鄧安迪  
監製、統籌：陳鈞鍵

## 「生命·氣候」— 環境保育劇場

Weather and Life : An Environmental Conservation Theatre

活動包括

### 街頭巡迴劇

以莎士比亞的《暴風雨》為主幹，糅合教育劇場、音樂、舞蹈等藝術元素，與市民分享氣候與生命、環境的故事。

### 巡迴展覽

巡迴劇同時加入由專人製作的圖片展覽，令市民認識氣候變遷帶來的影響。

### 互動講座

由麥秋主持，邀請前天文台助理台長梁榮武先生對談「氣候危機與香港生活」，並設教育劇場式的互動環節。

### 工作坊

教授基本的表演技巧  
· 戲劇表演工作坊  
· 舞蹈工作坊

### 結業演出

為工作坊的學員提供實踐和實驗的平台。

上述計劃由麥秋、鄧安迪、陳鈞鍵統籌及製作，將於2015年3月至8月舉行。  
如欲知悉有關活動的詳情，如舉行日期、地點及參加辦法等，請致電 9646 4269 (鄧先生) 查詢，或留意網頁公布：[www.lcsd.gov.hk/ab](http://www.lcsd.gov.hk/ab) (康文署)。



香港偶影藝術中心成立於2001年，以推廣中國傳統木偶皮影藝術為宗旨，特別注重木偶、皮影的操控藝術，尤精於結合四種傳統木偶的皮影技巧。2003年，藝團在全國木偶皮影「金獅獎」比賽中榮獲「特別獎」。藝團經常出國訪問及參加國際木偶節，並在多個國家和地區作巡迴演出和舉辦木偶皮影展。

計劃旨在以偶(提線木偶、掌中木偶、杖頭木偶)及影(皮影)技藝配合演員說書式的演出和以立體紙藝形式設計的佈景或道具，演繹「嫦娥奔月」這個中國傳統民間故事，從中探索中國傳統偶影技藝與西方立體紙藝配合的可能性，創新中國的木偶表演模式，讓觀眾能同時欣賞木偶、戲劇、立體紙藝三方面的演出及從多角度認識當中表現的中國傳統文化。



藝術總監/導演：黃暉

## 奇幻偶影奔月記3D

3D Puppet Story Time : Chang'er Flies to the Moon

活動包括

### 巡迴演出

以栩栩如生的偶、影技藝，結合立體書的立體畫面、靈活多變的活動機關，帶領觀眾進入「嫦娥奔月」這個中國傳統民間故事的奇妙世界。

### 工作坊

分別介紹中國木偶和皮影，學員更可參與創作和學習操縱技巧  
· 木偶工作坊  
· 皮影工作坊

### 中國傳統木偶及皮影技藝講座

透過即席表演、展示及講解，介紹中國傳統木偶及皮影，觀眾更可試玩各種木偶。



上述計劃由香港偶影藝術中心統籌和製作，將於2015年3月至11月舉行。  
如欲知悉有關活動的詳情，如舉行日期、地點及參加辦法，請致電 6333 6213 (黃小姐) 查詢，或留意網頁公布：[www.hkpsac.org](http://www.hkpsac.org) (香港偶影藝術中心) / [www.lcsd.gov.hk/ab](http://www.lcsd.gov.hk/ab) (康文署)。



新城劇團由蔡錫昌於1993年成立，承接姊妹團沙田話劇團的「社區劇場」發展概念，促進社區居民文化意識和精神生活。蔡錫昌亦帶領香港戲劇工程有限公司成為康樂及文化事務署北區大會堂的「場地伙伴」。

宋朝末年，新界五大家族之一的彭氏家族，如今是香港少數能夠保留古色古香的圍村。然而，圍村在香港的發展史上有何特別之處？圍村文化對現代社會可有甚麼意義？計劃利用劇場和藝術活動，以粉嶺圍為主題，推動社區人士參與，深入認識北區。



藝術總監：蔡錫昌  
行政經理：丘嘉熙

## 粉嶺圍之歌 Song of Fanling Wai



活動包括

### 採風、探訪

向粉嶺圍以及北區居民採風，收集他們自身對粉嶺圍的回憶及故事。

### 工作坊

以圍村或粉嶺古今事物為創作主題

- 戲劇工作坊
- 木偶工作坊
- 攝影工作坊

### 戲劇交易廣場

創作「小戲劇」，邀居民到區內「交易」——巡迴表演粉嶺圍的故事、唱山歌、說掌故。

### 座談會

邀請市民討論，從而提昇對粉嶺圍的認識或歸屬感，以達歷史與文化保育之效。

### 「粉嶺圍之歌」展覽

將未必適合「入戲」的資料公諸於世，讓市民有進一步的延伸閱讀。

### 市集

在粉嶺圍舉行，重現傳統市集的風貌，透過表演表述彭氏先人彭祖與一眾中國古代神祇的故事及現代圍村的故事。

上述計劃由新城劇團統籌及製作，將於2015年3月至12月舉行。  
如欲知悉有關活動的詳情，如舉行日期、地點及參加辦法等，請致電2606 7272 / 6682 9299（丘小姐）查詢，或留意網頁公布：[www.prospects.org.hk](http://www.prospects.org.hk)（新城劇團）/ [www.lcsd.gov.hk/ab](http://www.lcsd.gov.hk/ab)（康文署）。

團劇團以拓展觀眾為工作目標，以培育本地劇場新秀及提倡本地創作劇為首要任務。主要製作以香港為題的劇目，探討讓人深思的價值觀，讓香港人享受到高質素的文娛節目。除演出外，劇團亦會舉辦不同範疇的舞台表演課程，實行「兩條腿走路」，教育與演出並重。

「傳宗接代」乃中國傳統的家庭觀念，但在西方文化的影響下，「家庭」對新一代的重要程度已大大降低。劇團希望透過一系列的活動，增加大眾對中國傳統的認知，讓他們感受到「開枝散葉」的可愛之處，從而鞏固香港人對家庭、傳承和愛的信念。



藝術總監：陳淑儀  
行政總監：楊惠芳

## 傳統文化之旅 — 「開枝散葉」 Traditional Cultural Journey : Our New Born Baby



活動包括

### 社區巡迴表演

透過主角一家添丁的故事，在歌舞與笑聲中帶出有趣的中國傳統習俗，讓觀眾一起分享「開枝散葉」的喜悅。



### 工作坊

命名與兒時玩意均是與「開枝散葉」不可分割的話題，工作坊將從這兩方面出發，讓學員比較中西方命名的分別，和親手製造布偶

- 姓名學工作坊
- 布偶工作坊

### 總結展覽

展覽將介紹傳統生育文化，亦會展示工作坊的片段和學員的成果。

上述計劃由團劇團統籌和製作，將於2015年4月至8月舉行。  
如欲知悉有關活動的詳情，如舉行日期、地點及參加辦法，請致電6909 4148（李小姐）查詢，或留意網頁公布：[www.wholetheatre.com](http://www.wholetheatre.com)（團劇團）/ [www.lcsd.gov.hk/ab](http://www.lcsd.gov.hk/ab)（康文署）。

## 一條褲製作 Pants Theatre Production

一條褲製作成立於1995年，2012年重組，獲香港藝術發展局的一年資助，秉承多年來開拓的成績與方向，本著立足舞台、放眼社會的精神，全面投入本地劇壇，推出更多內容與形式同樣鮮活而有意義的作品，期盼以戲劇回應、回饋、改變社會。曾以紀錄劇場 (documentary theatre) 的方式製作《重建菜園村》及《1967》，大獲好評。

計劃旨在呈現少數族裔與華人文化融合的微妙關係，將採用人種誌戲劇 (Ethnodrama) 的理念，聚焦少數族裔及華人的移民人口，並從歷史角度出發，探討二者的移民史：來自五湖四海，遷徙來港，落地生根，為融入香港社會而不斷協商 (negotiation)、調整生活及文化習慣的過程。

藝術總監：胡海輝  
監製：賴閃芳



### 「樂」地生根 Taking Root

活動包括

人種誌劇場《「樂」地生根》巡迴演出

聚焦少數族裔及華人的移民人口，通過考察和採訪而重新編作，從中呈現少數族裔與華人文化融合的微妙關係。



上述計劃由一條褲製作統籌和製作，將於2015年4月至11月舉行。  
如欲知悉有關活動的詳情，如舉行日期、地點及參加辦法，請致電 2419 9789 (張小姐) 查詢，或留意網頁公布：[www.pants.org.hk](http://www.pants.org.hk) (一條褲製作) / [www.lcsd.gov.hk/ab](http://www.lcsd.gov.hk/ab) (康文署)。

工作坊

透過不同族裔參與者之間的交流，讓他們共同參與創作、敘事和攝影，藉此分享其落地生根的故事

- 我的故事·我的劇場：一人一故事工作坊
- 不靠文字，也可創作：編作劇場工作坊
- 讓物件發聲：物件戲偶工作坊
- 我眼中的社區：Fotomo (攝影浮雕) 工作坊
- 我的根·我的歌：填詞工作坊

讀劇會—優秀南亞劇本選讀

以讀劇形式推介南亞劇作，藉此向觀眾介紹當地的戲劇成就及其社會文化。

## 劇場空間 Theatre Space

劇場空間以開拓劇場內有限空間裡的無限視野為宗旨，透過戲劇刺激觀眾的思維和參與，並提昇劇場與社會的互動關係。劇團近年加強本地創作元素，並發展舞台美學及戲劇教育；同時致力推動社區藝術發展，培養市民對藝術的興趣、啟發其創作力，以提昇其人文質素。

在五、六十年代為香港打拼的一代，今天都已踏入暮年。他們一生辛勞，與家人胼手胝足地為生活奮鬥。這些經歷中有許多有趣、動人的故事，就如那個年代由媽媽用碎布，一針一線，縫縫補補，拼湊起來的「百家衣」一般。這計劃拼湊起這些故事，以過去幾十年香港社會的變化為背景，透過戲劇和懷舊音樂的創作，呈現一個香港百家故事。另外，亦舉辦相關的創作活動，讓長者和關心他們的市民一起參與。

創作總監：余振球  
創意製作人/導演：溫迪倫  
劇本創作/導師：張飛帆  
監製：勞敏心



### 「縫補補」香港百家故事 Scraps of Life: Hong Kong Stories

工作坊

引導參加者從自身的經歷出發，透過文字、攝影及手工藝進行創作，以紀錄社區的面貌與生活小故事

- 「香港百家故事」編作劇場工作坊
- 「一人一故事」獨白劇本編寫工作坊
- 說話、演技訓練工作坊
- 舊曲新詞創作工作坊
- 「百家百態」攝影及Fotomo相片模型工作坊
- 「縫補補」百家布手工藝創作坊

上述計劃由劇場空間統籌和製作，將於2015年4月至12月舉行。  
如欲知悉有關活動的詳情，如舉行日期、地點及參加辦法，請致電 2540 1011 (任先生) 查詢，或留意網頁公布：[www.theatrespace.org](http://www.theatrespace.org) (劇場空間) / [www.lcsd.gov.hk/ab](http://www.lcsd.gov.hk/ab) (康文署)。

「縫補補」香港百家故事巡迴劇場

搜羅不同長者的故事，編成話劇，加入音樂元素，在不同地區巡迴演出。

「縫補補」香港百家故事展演活動

活動包括：

- 「縫補補」香港百家故事巡迴劇場
- 「一人一故事」獨白劇場學員演出
- 「百家百態」攝影及Fotomo相片模型作品展覽
- Fotomo相片模型動手創作攤位
- 「百家布」手工創作攤位

Theatre Noir Foundation是香港註冊慈善團體。劇團的理想是成為每一個人的文化藝術平台，並跨越文化、語言，全方位發展，以「與社會對話」為使命。宗旨如下：

- 紮根本土，面向國際，憧憬文化發展機遇；
- 戲劇賦權，關心社會，提昇全民生活品質；
- 藝術教育，播種文化，藝術融入全民生活；
- 推動原創，孕育人才，探索香港文化特色。

計劃將繼承去年「『樂』也融融」的精神，以不同社群為對象，透過多元化的形式，達致“with the people, by the people & for the people”的目的，藉此讓大眾有機會欣賞、參與和體驗音樂劇，從而啟發創意思維、推廣表演藝術、建立共融文化。



學校及社區總監：關珮茵

## 「樂」也融融 II

Musical Harmony II



活動包括

### 「歌·舞·劇一體驗」工作坊

學員將接觸到戲劇、舞蹈及歌唱，以在社區內建立社區音樂劇平台。

### 社區巡迴音樂劇

#### 《半斤八兩合唱團——共抱》

專業演員及工作坊學員同台演出，共同擁抱社區。

### 《共·抱》大匯演

邀請所有參與計劃的伙伴，一同在演出中分享計劃的成果。

### 展覽

介紹整個計劃，與大眾分享具備不同能力的人士均能演出音樂劇，實現共融藝術。

上述計劃由 Theatre Noir Foundation 統籌和製作，將於 2015 年 4 月至 12 月舉行。  
如欲知悉有關活動的詳情，如舉行日期、地點及參加辦法，請致電 2904 7118 查詢，  
或留意網頁公布：[www.theatre-noir.hk](http://www.theatre-noir.hk) (Theatre Noir Foundation) / [www.lcsd.gov.hk/ab](http://www.lcsd.gov.hk/ab) (康文署)。

糊塗戲班成立25年，不斷為觀眾帶來正能量，製作充滿生活氣息的演出，作品雅俗共賞，讓觀眾從劇場藝術中反思身邊的人和事。2007年轉型為專業藝團，2014年起成為香港藝發局資助藝團。透過籌辦各項演出及相關的戲劇活動，推動本地戲劇文化的發展，提昇社會的人文精神。

現今社會人際關係疏離，計劃希望從父母與子女之間的愛開始，了解中國重視孝道的傳統，明白當中「孝為仁德之本」的觀念，鼓勵都市人向父母親表達心中的愛。藝團將於不同社區巡演《和媽媽漫遊》舞台劇的簡約版，以劇中的孝行，讓觀眾反思自己與父母的關係。



藝術總監：陳文剛

行政總監：魏綺珊

## 和媽媽漫遊

Travel with Mom



活動包括

### 巡迴演出

演出《和媽媽漫遊》短劇，並派發「第三十七孝」心意咭，讓市民即時向父母表達心意。

### 工作坊

- 將藝術融入社區並鼓勵親子參與
- 面具工作坊
  - 表演技巧工作坊



上述計劃由糊塗戲班統籌及製作，將於 2015 年 8 月至 12 月舉行。  
如欲知悉有關活動的詳情，如舉行日期、地點及參加辦法等，請致電 2351 9588 查詢，  
或留意網頁公布：[nonsensemakers.com](http://nonsensemakers.com) (糊塗戲班) / [www.lcsd.gov.hk/ab](http://www.lcsd.gov.hk/ab) (康文署)。

Pop Theatre 由藝術總監陳永泉於 2002 年成立，宗旨是「把劇場真、善、美的理念融入社會，帶進學校，推動本土戲劇藝術，製作原創專業演出，令劇場內外的人同樣感受到藝術的可愛之處，感受生活，對生命進行自我探討與反思」。2011 年，憑《八百比丘尼》榮獲第二十一屆香港舞台劇獎「十大最受歡迎話劇製作」及「最佳音響設計」。

計劃旨在開拓少數族裔與華裔青年一起參與表演藝術的機會，藉此讓少數族裔人士對社區文化有更多的了解，建立自信和身分認同，增加對香港的歸屬感；讓華裔參與者對少數族裔人士的文化有所認識，共建和諧社會。當中以莎士比亞的喜劇《威尼斯商人》為主要概念，由經典文學出發，引入本土元素，藉藝術促進少數族裔與華裔的交流，也從中提昇市民對藝術的認識和欣賞能力。

藝術總監：陳永泉  
監製：鄺秀嫻



## 同里共融 玩轉莎翁之「一磅肉」

Let's Have Fun with Shakespeare! A Pound of Flesh

活動包括

### 工作坊系列

協助學員在過程中建立自信、加強其表達能力和體現文化共融的理念

- 戲劇初階工作坊
- 漫畫入門工作坊
- 攝影初階工作坊

### 巡迴劇演出

改編莎士比亞名劇《威尼斯商人》的故事，展示香港人藉了解和接觸來建立和諧睦鄰的關係。

### 總結展覽

展示工作坊學員的作品和部分巡迴演出的服裝及道具。

上述計劃由 Pop Theatre 統籌和製作，將於 2015 年 9 月至 11 月舉行。  
如欲知悉有關活動的詳情，如舉行日期、地點及參加辦法，請致電 9359 9003 (鄺小姐) 查詢，或留意網頁公布：[www.artpeak.org](http://www.artpeak.org) (藝堅峰 — Pop Theatre) / [www.lcsd.gov.hk/ab](http://www.lcsd.gov.hk/ab) (康文署)。



2007 年，iStage 在資深劇場創作人劉浩翔與鄭至芝的帶領下，先後製作出《相聚 21 克》、《美麗誘罪》、《走婚》、《男人老狗之狗唔狗得起 2015》、《20,000 赫茲的說話》、《二度告白》等作品，在評論或票房上皆取得上佳成績，亦多次獲得香港舞台劇獎及香港小劇場獎的提名及獎項。劇團的作品富有強烈的劇場主義色彩，且具嶄新的思維與風格，甚至運用舞台劇的獨特元素作原念，無論在表演形式或文本處理上，均是極具創意與難度的作品，可謂別樹一幟。

香港地少人多，每個地方也是寶地，如旺角、尖沙咀、大埔、布袋澳等，這些地方何以命名？計劃將以此出發，讓觀眾明白身邊鎖事也可成為戲劇的元素，從而了解藝術源於生活，增加對藝術的瞭解。

藝術總監：劉浩翔、鄭至芝  
行政總監：葉家璇  
編劇：陳小東  
導演：鄭至芝



## 香港寶地逐個睇

Treasure Land

活動包括

### 巡迴演出

以一對即將結婚的情侶尋找風水寶地舉辦婚宴的故事，帶出香港地名背後的由來。

### 展覽

以文字、圖畫及相片介紹特色地方名。



上述計劃由 iStage 統籌和製作，將於 2015 年 10 月至 11 月舉行。  
如欲知悉有關活動的詳情，如舉行日期及地點，請致電 3116 1341 (葉小姐) 查詢，或留意網頁公布：[www.iStage.hk](http://www.iStage.hk) (iStage) / [www.lcsd.gov.hk/ab](http://www.lcsd.gov.hk/ab) (康文署)。

除「社區文化大使計劃」外，康文署觀眾拓展辦事處亦籌辦下列觀眾拓展及藝術教育計劃：



#### 社區口述歷史戲劇計劃

透過系列式工作坊，為長者學員提供戲劇訓練，並蒐集長者的親身經歷和珍貴回憶，加以整理成劇本，讓長者在舞台上親身演繹自己的故事。



#### 學校文化日計劃

旨在鼓勵學校安排學生在上課時間到康文署轄下的演藝場地、博物館及公共圖書館，參加特別為學生而設的文化活動。



#### 高中生藝術新體驗計劃

為配合新高中課程「藝術發展」其他學習經歷的推行，鼓勵高中學生出席收費的演藝節目，欣賞演出和參與相關的藝術延伸活動。



#### 學校演藝實踐計劃

與具有藝術教育經驗的本地專業藝團合作，在學校推行藝術培訓計劃，內容包括為期數月以至整個學年的表演藝術工作坊，以及由參加工作坊的同學擔綱的總結演出。



#### 戲棚粵劇齊齊賞

為進一步推廣粵劇，與地區團體合作，在不同地區的戲棚舉辦為學生設計和製作的短篇粵劇演出和互動項目。



#### 高中生演藝賞析計劃

透過由專業導師和藝評人主持的講座及工作坊，深化中學生對表演藝術的認識並掌握賞析作品及發表感想技巧。